תרעא

א פרים מלמד

בסימן טוב
קאלינדארייו (אנילה)

פור לה אנייאדה 5671 אלה קריאסייון דיל מונדו
אילייה איס פשוטה סוס דיאס סון 354, סוס סימאנאס
50, אי איל סימן די איל קביעות איס **גכ"ה ד׳ל**
טודאס לאס פרשיות סון מחוברות,

דייו סאנטו קי מו לה אימפריזינטי קון סאלוד אי
פרנסה בואינה אמן.

אאוטור החכם השלם והכולל הנבון הגדול כמוה"ר

דניאל רפאל ב״ יצחק מורדוך ז״ל

איל אידיטור **שאול יצחק אמארילייו ס״ט**

אינזאמינאדה ממעלת מורינו הרב הגדול
כמוהר"ר **יעקב מאיר נר״ו**

תמא׳ה סולטאן מיהמיט האן 5 יר׳ה

סאלוניקו 5671

איסטאמפאריאה דיל ז׳ורנאל **לה איפוקה**

Digitized by Project Zikaron
Touro University-NY Libraries
www.zikaron.tourolib.org
2023

לאס דישאס סי בֿינדין אין בוטיקה דילוס ס״
מרדכי קאסטרו אי דיל ס״ יעקב שמואל הי״ו

חמדת דג״ץ

שיח חוזה ברובעים. ארבעה המה ידועים.
רובע ראשון יורה גשמי רצון וסדר זרעים נטעי נעמנים.
והצלחה לסוחרים ולבעלי שדה מעין גנים.
רובע שני טוב מבשר ומנגן ומשורר דשנים ורעננים.
וערך הכסף ומרגלית במעלה. יקרה היא מפנינים
רובע שלישי רבוי חיטה יורה בזאת השנה להצהיל פנים.
ונסיעות טובות בשמחה יהיו בעולם יאתיו חשמנים.
רובע רביעי לרופאים יגדל כבודם יחד נערים וזקנים.
ובניינים טובים ירבו בעולם ולדיירים רוח חן ותחנונים

משפט השנה

פרימה בֿירה (אביב)

אימפיסה דיאה די מארטיס דיל 21 אלה אורה 5.06 קי אין איסטי פונטו אינטרה לה טיירה אין מזל טלה. אין אילייה אבֿלאמוס פור טודה לה אנייאדה אין גֿיניראל.

מוסטרה קי אין איסטה אנייאדה לוס סימבראדוס סיראן מונגֿו אינפֿלוריסיינטיס. לה פרימה בֿירה סירה פֿריסקה אה ראזון דילאס מונגֿאס לובֿייאס, איל אינבֿיראנו סירה מונגֿו קאלורינטו מאסימאמינטי דיל 24 גולייו אסטה איל 24 אגוסטו.

אבֿרה מונגֿו בֿיאזאר די און לוגאר אה אוטרו פור דיבֿירטימיינטו, אינדיריגֿאראן אלגונאס קאזאס, סי פֿראגואראן לוגאריס די דיבֿירטימיינטוס, איל אוטונייו סירה פֿריסקו אי לובֿייוזו.

איל אינבֿיירנו סירה מידייאנו, אי אבֿראן מונגֿוס זיאפֿיטיס אי לוס ריקוס אייודאראן אלוס פרובֿיס. לוס איגֿוס דילה מירקאנסייה סי אראן קון נאמונות אי סיראן גאנאנסייוזוס.

כרוניקה

5671	דילה קריאסייון דיל מונדו
4015	די איל מבול
3223	קי סאלימוס די מצרים אי ריסיבֿימוס לה ליי
2743	קי סי פֿראגואו איל בית ראשון
2333	קי סי איסטרוייו איל בית ראשון
2268	דיל נס די פורים
2263	קי סי פֿראגואו איל בית שני
1843	קי סי איסטרולייו איל בית שני
1910	דילה קואינטה פֿראנקה גריגה אי בולגארה
1328	דילה קואינטה טורקה (ערבי)
1326	דילה קואינטה טורקה (רומי)
469	קי סאלוניקו פאסו סומו לה פוליסטאניאה אוטומאנה
458	קונסטאנטינופולי פאסו סומו לה פוליסטאניאה אוטו״
419	די איל גרוש די איספאנייה
66	קי נאסייו נואיסטרו סולטאן מיהמיד רישאד האן 5 ירה׳
2	קי אינריינו
3	קי סי פרוקלאמו לה קונסטיטוסייון אין טורקיאה
15	די איל מחזור דיל סול 208
5	די איל מחזור דילה לונה 299

סי פֿיירי לה לונה אינטירה נוג׳י די ג׳ואיבֿיס 15 חשון

פונטו	אורה	
19	8	אימפינה די פארטי די דרום (סוד)
54	9	נו מיטאד
29	11	סי קאבֿו

טוטאל דיל פֿירימיינטו 3 אוראס אי 10 פונטוס

אינטראדה דיל סול אין לוס מזלות.

21 תשרי אין עקרב נוג׳י די לוניס אורה 5,27
21 חשון » קשת » » מיירקוליס » 10,40
21 כסלו » גדי דיאה » ג׳ואיב׳ס » 7,08
21 טבת » דלי נוג׳י » שבת » 3,19
21 שבט » דגים דיאה » אלחד » 4,12
21 אדר » טלה » » מארטיס » 5,06
23 ניסן » שור נוג׳י » ב׳יירניס » 9,20
24 אייר » תאומים » » לוניס » 11,52
26 סיון » סרטן דיאה » ג׳ואיב׳יס » 11,54
28 תמוז » אריה » » לוניס » 1,21
30 אב » בתולה » » ג׳ואיב׳יס » 9,09

תקופות מר שמואל

4 תשרי דיאה די ב׳יירניס אורה 9
7 טבת נוג׳י די שבת „ 4,30
10 ניסן דיאה „ שבת „ 12 דיאה מאנייאנה
12 תמוז „ „ „ שבת „ 7.30

תקופות רב אדא

26 כסלו נוג׳י די מארטיס אורה 4,08
28 אדר „ „ “ 11,34
1 תמוז דיאה די מארטיס „ 7,03

תשרי   לשנון ישן   שוב׳אל

ש מולד נוג׳ די מארטיס
אורה 6,04

ש סמיסי דיאה די לוניס
אורס 6,10

		פרנקו אוטוברי	גריגו סיפטימברי	
1	מארטיס ראש השנה	4	21	באיירם
2	מיירקוליס »	5	22	
3	ג׳ואיב׳ס	6	23	צום גדליה
4	ב׳יירניס תקופה	7	24	
5	שבת וילך שובה	8	25	
6	אלחאד	9	26	ייורטי
7	לוניס	10	27	
8	מארטיס	11	28	
9	מיירקוליס	12	29	
10	ג׳ואיב׳ס כפור	13	30	קריאת שמע 2,04
11	ב׳יירניס	14	1	סוסוברי יון מיסרין איצ׳יל
12	שבת האזינו	15	2	ויזכר דוד
13	אלחאד	16	3	
14	לוניס	17	4	
15	מארטיס סוכות שור	18	5	הנה יום

מוסטרה טיימפו אייריגוזו אי לוב׳יוזו. לוס סיכייות ים סנאים אילוס איסקינצ׳אנוס סירקאן מונג׳ו אוכוראדוס. אמיסטאד אינטרי לוס מירקאדירים. אי לוס קאמינאנטים אריצ׳ארקאן סאלודוזוס.

אמאניסי 10.20 סאלי איל סול 12,23 קריאס שמע 1.45
ספילס 2,53 מידייו דיאס 17,0 מנחה 9,08 ערבים 10,34.

תשרי ליסבון יאן שֿובֿאל

לֿ נואבֿ לוני די מיירקוליס
אורס 12.25

אֿ סמיסי דיאס די
מארטיס אורס 11,31

ג׳ודיו		פֿראנקו	אורטודוקסו גריגו	
16	מיירקוליס שור	19	6	ויקהלו יורטי
17	גֿואיבֿיס	20	7	
18	בֿיירניס	21	8	
19	שבת ראה אתה	22	9	ביום בא גוג
20	אלחאד	23	10	
21	לוניס הושענה רבה	24	11	נאסייו מיליספדו סולטאן
22	מארטיס שמיני עצרת	25	12	כל הבכור ויהי ככלות
23	מיירקול הברכה	26	13	ושמחת תורה
24	גֿואיבֿיס אסרי	27	14	
25	בֿיירניס	28	15	
26	שבת בראשית	29	16	בורא השמים
27	אלחאד	30	17	איי לוקה
28	לוניס	31	18	
29	מארטיס	1	19	נובֿימברי פֿראנקו
30	מיירקוליס פֿייסטה	2	20	רוסה אי קאסוליקה

מוספירה טייאמפו קאליינטי אי אומידיקוסו. אלגונאס אוראס איירי קון לובֿייה. לאס אגואס דילוס פוזוס בולבֿי. אי סי פוזארה לה פלאטה אי איל אורו סין איל תוכדו.

אמאניסי 11,02 סאלי איל סול 1,10 קרייאס שמע 2,17
תפילה 3,22 מילייו ליילה 6,41 מנחה 9,17 ערבית 10.38

חשון ניליייה זילקאדי

		נובֿימברי פראנקו	אוקטוברי גריגו	
	איל מולד דיאה די מיירקו-ליס אורה 6.48			א׳ אמיסי נוג׳י די מיירקוליס אורה 10.26
1	גֿואיבֿיס	3	21	
2	בֿיירניס	4	22	פֿורטונה
3	**שבת נח**	5	23	רבי עקרה
4	אלחד	6	24	
5	לוניס	7	25	
6	מארטיס	8	26	יורטי קאסים
7	מיירקוליס	9	27	
8	גֿואיבֿיס	10	28	
9	בֿיירניס	11	29	פֿייסטה איטאלייאנה
10	**שבת לך לך**	12	30	נאם תאתר
11	אלחד	13	31	כו ייר פור מאר
12	לוניס	14	1	נובֿימברי גריגו תסרין סאני
13	מארטיס	15	2	פֿייסטה דלכינאלרקיזה
14	מיירקוליס	16	3	
15	גֿואיבֿיס יורטי	17	4	פֿירימייכטו די לובה

יוסטרה לונייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, אין אל-גונוס לוגארים אגורה ניייב, איל זאיירי בלאנקו, קי אקא-בֿילין פור פֿואיגו, אי אגורה טורנו אבייש בֿיר יס.

אמאניסי 11,32 סאלי איל סול 1,53, קיאלה מנז 2,39
תפילה 3,41 מידיו דיאה 7,01 מנחה 9,23 ערבית 10,41

חשון ליליי׳ה זילקאדי

איל נגוד דיאה די ג׳ואיב׳יס אורה 1.09	נוב׳ימברי פראנקו	נוב׳ימבר די גריגו	איל אמסי נוג׳י די ג׳ואיב׳יס אורס 9.54
16 ב׳יירנים	18	5	
17 שבת וירא	19	6	ואשה אחת
18 אלחד	20	7	
19 לונים	21	8	ייורטי
20 מארטיס	22	9	
21 מיירקולים	23	10	
22 ג׳ואיב׳יס	24	11	פורטונה
23 ב׳יירנים	25	12	»
24 שבת חיי שרה	26	13	והמלך דוד ייורטי
25 אלחד	27	14	פוקריאה דיאס 40
26 לונים	28	15	
27 מארטיס	29	16	
28 מיירקולים	30	17	
29 ג׳ואיב׳יס	1	18	דיג׳ימברי פראנקו

מוסטרה טיימפו איירגוזו אי סומילינטו, לוס איג׳וס סיראן גאנאנסייוזוס, מונג׳אס לוב׳ייאס, אי ב׳ינגאן בסורות טובות

אמאניסי 12,02 סאלי איל סול 2,20 קריאת שמע 3,01
תפילה 4.01 מידייו דיאה 7,16 מנחה 9,29 ערבית 10,44

כסלו איז̆ורה זילחיג'י

איל מולד נוג̆י די ב̆יירניס
אורס 7,32

איל אמיסי נוג̆י
די ב̆יירניס אורס 6.19

		דיז̆ימברי פ̆ראנקו	נוב̆יימברי רומי	
1	ב̆יירניס	2	19	ב̆ייספס אלוספריאקס
2	שבת תולדות	3	20	משא דבר ה'
3	אלחאד	4	21	
4	לוניס	5	22	ברך עלינו
5	מארטיס	6	23	
6	מיירקוליס	7	24	
7	ג̆ואיב̆יס	8	25	
8	ב̆יירניס	9	26	״יורטי
9	שבת ויצא	10	27	ומטי סלוסיס
10	אלחאד	11	28	
11	לוניס	12	29	קורבאן באיירמס
12	מארטיס	13	30	יורטי
13	מיירקוליס	14	1	דיז̆ימברי גר' קיאנון איב̆יל
14	ג̆ואיב̆יס	15	2	
15	ב̆יירניס	16	3	

מוסטרה טיימפו "יאלדו, איירים די מזרח קי אבולטארה איל טיימפו אה לודוז, איל קומיסטיב̆לי בונ̆גי, סי אקאב̆ידין פור פ̆ואיגו, אי אמיסטאד̆ איגטרי לוס מירקאד̆ירים.

אמאניסי 12,21 סאלי איל סול 2,42 קריאת שמע 3,16
תפילה 4,14 מדייו דיאה 7,22 מנחה 9,33 ערבית 10.46

כסלו איג'ורה זילחיג'י

אל נגוד נוג'י די טבת אורה 1.53	דיסימברי פראנקו	דיסימברי גריגו	איל אמיסי דיאה די ב'ויירנס אורס 8.7
16 **שבת וישלח** חזון	17	4	יורטי
17 אלחאד	18	5	יורטי
18 לוניס	19	6	» ניקולה
19 מארטיס	20	7	
20 מיירקוליס	21	8	
21 ג'ואיב'יס	22	9	יורטי
22 ב'יירניס	23	10	איב'יל ארבעין
23 **שבת וישב**	24	11	על שלשה
24 אלחאד	25	12	נאטל פ'ראנקו אי
25 לוניס חנוכה	26	13	פ'ייסטה אילינה
26 מארטיס	27	14	
27 מיירקוליס	28	15	
28 ג'ואיב'יס	29	16	
29 ב'יירניס	30	17	
30 **שבת מקץ** רחי וסמאי	31	18	

מוסטרה טיימפו איב'ירנוזו אי לוב'ייוזו, לוס איג'וס די לאס מירקאנסיאה אקידאלדוס, סוב'ירה איל פרימייו דילאס ג'וייאס, אי איל זאיירי באראטו.

אמאניסי 12,36 סאלי אל סול 2,59 קריאת שמע 3,27
תפילה 4,25 מידייו דיאה 7,22 מנחה 9,36 ערבית 10,48

טבת לשנת תרע"א מוחרם 1329

איל מולד דיאה די שבת
אורה 8,16

איל אנייו נואיב'ו די אלחאד
אורה 12.21

		ג'ינאייו פראנקו	דיזיימברי גריגו	
1	אלחאד	1	19	ג'ינאייו פראנקו קאבו די אנייו 1911
2	לונים	2	20	
3	מארטיס	3	21	
4	מיירקולים	4	22	
5	ג'ואיב'יס	5	23	
6	ב'יירנים	6	24	פ'ייסטה פראנקה
7	שבת ויגש תקופה	7	25	חריסטוניה גריגה
8	אלחאד קם לך	8	26	״
9	לונים	9	27	״
10	מארטיס תענית	10	28	עשרה בטבת
11	מיירקולים	11	29	
12	ג'ואיב'יס	12	30	
13	ב'יירנים	13	31	
14	שבת ויחי ויקרבו	14	1	ג'ינאייו גריגו 1911
15	אלחאד	15	2	קיילנון סאני

מוסטרה קי איל טיימפו איסטאבה טרוקאנדו, קואנדו קאייינטי קואנדו יילאדו, אין אלגונוס לוגארים אב'רה נייב'י, סי אקאב'ידין פור פואיגו אי נב'יס, אי ב'ירנאן בואינאס נוב'יטאדים.

אמאנים 12,30 סאלי איל סול 2,56 קיידה שמש 3,23
תפילה 4,21 מידייו דיאה 7,13 מנחה 9,35 ערבית 10,48

טבת   כסנון איס   מוחרים 1329

איל נגוד דיאה די אלחאד
אורה 2.37

איל אמיסי נוג'י די אלחאד
אורה 7,01

		ג'ינאיירו פראנקו	ג'ינאיירו גריגו	
16	לוניס	16	3	
17	מארטיס	17	4	
18	מיירקוליס	18	5	
19	ג'ואיב'יס	19	6	לה פ'וטה ייורטי
20	ב'יירניס	20	7	ייורטי
21	שבת **שמות** דברי	21	8	
22	אלחאד	22	9	
23	לוניס	23	10	
24	מארטיס	24	11	
25	מיירקוליס	25	12	
26	ג'ואיב'יס	26	13	ייורטי
27	ב'יירניס	27	14	פ'ייסטה אלימאנה
28	שבת **וארא** בקבצי	28	15	פ'ורטונה
29	אלחאד	29	16	ייורטי

מוסטירה טיימפו קי אב'ראן אייריס די מזרח אי צפון פ'ואירטיס קי יילאראן איל אב'יר, לוס פריסייוס דילאס ב'יס-טימיינטאס אי דיל זאיירי קארוס, אי לוס ג'יזילדוריס מונג'ו אונוראלדוס.

אמאניסי 12,15 סלי איל סול 2,38 קריאת שמע 3,11
תפילה 4,10 מידייו דיאה 6,58 מנחה 9,32 ערבית 10,46

שבט

תר גנות

סיפ׳יר

	איל מולד נוג׳י די לוניס אורה 9,	ג׳ינאייו פ׳ראנקו	ג׳ינאייו גריגו	איל אמיסי ד׳יאס די לוניס אורה 7,16
1	לוניס	30	17	
2	מארטיס	31	18	ססיר סרבפין
3	מיירקולי איביל שובאט	1	19	ליברסייו פ׳ראנקו
4	ג׳ואיב׳יס	2	20	
5	ב׳יירניס	3	21	טיימפו די סימבראר ארב׳ול
6	שבת בא הדבר	4	22	
7	אלחאד	5	23	
8	לוניס	6	24	
9	מארטיס	7	25	פ׳ורטונה די פיש׳י
10	מיירקוליס	8	26	
11	ג׳ואיב׳יס	9	27	ייורטי
12	ב׳יירניס	10	28	
13	שבת בשלח ותשר	11	29	
14	אלחאד	12	30	ייורטי
15	לוניס ט׳ו בשבט	13	31	נו סי דיזי וידוי

מוסטרה קי אב׳רה לוב׳ייה ראב׳דונאה קון איירי, מונג׳אס נייב׳יס ייאלאדאס, קיידאן אין לוס איב׳וס די מירקאנסיאה, אי אב׳רה מונג׳וס זיאפ׳יטיס.

אמאניסי 11,52 סאלי ﭏ סול 2,10 קריאת שמע 2,53 תפילה 3,54 מידייו דיאה 6,39 מנחה 9,27 ערבית 10,44:

שבט חר גנות כיפ̆יר

אל מולד נוג̆י די מארטיס אורה 9.21

אל אמסי דיאס די מארטיס אורה 6.37

		פ̆יבראייו פ̆ראנקו	פ̆יבראייו גריגו	
16	מארטיס	14	1	פ̆יבראייו גריגו [illegible]
17	מיירקוליס	15	2	ייורסי
18	ג̆ואיב̆יס	16	3	
19	ב̆יירניס	17	4	מוג̆ו יילאדו
20	סבת יתרו נסנס	18	5	
21	אלחאד	19	6	קארנאב̆אל
22	לוניס	20	7	ג̆ימרי 1°
23	מארטיס	21	8	
24	מיירקוליס	22	9	
25	ג̆ואיב̆יס	23	10	
26	ב̆יירניס	24	11	
27	סבת משפטים	25	12	וסקלים ויכרות
28	אלחאד פ̆ייסטה בולגארס	26	13	סוקריאה דיאס 56
29	לוניס	27	14	ג̆ימרי 2
30	מארטיס	28	15	פ̆ורטונה

מוסטראס טיימפו מונג̆ו יילאדו אי סיקו, אלגונוס דיאס אב̆רה נייב̆י קי אזי דאנייו אלוס קאמינאנטיס, אי סון דיאס סגולייס פור ריסיב̆ירסין לאס תפילות.

אמאניסי 11,22 סאלי אל סול 1,28 קריאת שמע 2,32 תפילה 3,35 מידייו דיאה 6,22 מנחה 9,21 ערבית 10,41

אדר ארלגון ארדוש ריבי אול איבֿיל

איל מולד דיאה די
מארטיס אורה 9.44

איל אמיסי נוג'י די
מיירקוליס אורה 9.24

		מארסו פראנקו	פֿיבֿרירו גריגו	
1	מיירקוליס	1	16	מארסו פראנקו
2	ג'ואיבֿיס	2	17	
3	בֿיירניס	3	18	
4	שבת תרומה	4	19	וה׳ נתן חכמה
ה	אלחאד	5	20	קאבֿו דיל קארנאבֿאל
6	לוניס	6	21	ג'ימרי 3^0
7	מארטיס	7	22	נאסייו משה רבינו
8	מיירקוליס	8	23	
9	ג'ואיבֿיס	9	24	
10	בֿיירניס	10	25	
11	שבת תצוה וזכור	11	26	ויאמר שמואל
12	אלחאד	12	27	
13	לוניס תענית	13	28	היבֿלוט ייג'יסי
14	מארטיס פורים	14	1	מארסו גריגו מארט 1327
15	מיירק׳ ,	15	2	

מוסטרה טיימפו יילאדו, אלגונוס דיאס סיראן קאלייינטיס, סי אקאבֿידין פור פואיגו, אבֿרה מונג'ו אליס בֿיריס אין לוס בוטיקאריוס, אי מונג'אס בולאס.

אמאניסי 10,47 סאלי איל סול 12,50 קריאת שמע 2,05
תפילה 3.11 מידייו דיאה 6,03 מנחה 9,14 ערבית 10,37

אדר   טרמנין טר ומ   ריבי לול איג'יל

איל מולד דיאה די מייר-קולים אורה 4.05

איל אמיסי נוג'י די מיירקולים אורה 8:38

אדר		מארסו פראנקו	מארסו גריגו	
16	ג'ואיב'יס	16	3	
17	ב'יירניס	17	4	
18	**שבת תשא** ופרה	18	5	ג'יה ישראל
19	אלחאד	19	6	
20	לוניס	20	7	פרימה ב'ירה
21	מארטיס	21	8	
22	מיירקוליס	22	9	סביר פמפין
23	ג'ואיב'יס	23	10	ניב'רוז סולטאניאי
24	ב'יירניס	24	11	
25	**שבת ויקהל** ופקודי	25	12	והחדש, ברכשון בחחד
26	אלחאד	26	13	
27	לוניס	27	14	פ'ייסטה יונאנה
28	מארטיס	28	15	
29	מיירקוליס	29	16	

מוסטרה טיימפו איירינוזו קי אזי דאנייו אלוס קודרירוס, איל איירי קארו, סי לוס אינקריג'אנוס אי מאאליסטרוס די ליסקונלס סיראן מונג'ו אונוראדוס.

זמאנים: 10,02 סאלי איל סול 12,10 קריאת שמע 1,35
תפילה 2,43 מידייו דיאה 5,47 מנחה 9,05 ערבית 10,32

ניסן קאטאלאן ח"ם רבי אור אחיר

איל מולד כו"ג די ג'ואיב'יס אורה 10.28	מארסו פראנקו	מארסו רומי	איל שאמיסי דיאה די ג'ואיב'יס אורס 8·42
1 ג'ואיב'יס	30	17	
2 ב'יירניס	31	18	
3 שבת ויקרא עס ז'	1	19	אפריל פראנקו
4 אלחאד	2	20	
5 לוניס	3	21	
6 מארטיס	4	22	
7 מיירקוליס	5	23	
8 ג'ואיב'יס	6	24	
9 ב'יירניס	7	25	קואטרו פיש'
10 שבת צו עולות כ"ס	8	26	תקופה
11 אלחאד	9	27	פ'ייסטה ב'ילג' קאזה
12 לוניס	10	28	
13 מארטיס	11	29	פ'ין סונה
14 מיירקוליס	12	30	אורה די חמץ 1,46
15 ג'ואיב'יס פסח משכו	13	31	בעת השנה

מוסטרה קי איל טיימפו איסטאנרה סרוק זנדו, קואנדו ייאלאדו קואנדו קאליינטי, אב'ראן לוב'ייאס קי שראן מונג'ו פרוב'יג'ו אלוס סימבראדוס, אליגריאה איגטרי לוס מירקאדריס; אי אב'רה מונג'ו אליש ב'יריש.

אמאניסי 9,20 סאלי איל סול 11,36 קריאת שמע 1,02

תפילה 2,14 מידייו דיאה 5,32 מנחה 8,56 ערבית 10,28

ניסן   קו״ל אלאן ה״ב   ריבי אול אא״ר

מולד נוג'י די ב̄יירניס אורה 4.49

איל אמיתי דיאה די ב̄יירניס אורה 9,23

		אפריל פראנקו	אפריל גריגו	
16	ב̄יירניס סוף ויקהלו	14	1	אפריל גריגו ניסן
17	שבת ראה אתה	15	2	יתה עלי
18	אלחאד קדם, נרננו	16	3	פאסקואה פ̄ראנקה
19	לוניס	17	4	הס כנף
20	מארטיס	18	5	במדבר סיני
21	מיירק שביעי של פסח	19	6	שבת, אמאניסי 8,23
22	גואיב̄יס שמיני של פסח	20	7	כל הבכור עוד היום
23	ב̄יירניס	21	8	
24	שבת שמיני ופרקים	22	9	ויוכף עיד דוד
25	אלחאד	23	10	פאסקואה גריגה, בולגארה
26	לוניס	24	11	
27	מארטיס	25	12	
28	מיירקוליס	26	13	
29	גואיב̄יס	27	14	אינרייכו סולטאן מיסמיס 5
30	ב̄יירניס פינדי מיכו	28	15	

מוגטרה טייאמפו פ̄ריסקו, לוב̄ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, איל זאיירי קאלדו, אין אלגונוס לוגאריס אב̄רה נייב̄י, אי ב̄ירנאן בשורות טובות.

אמאניסי 8.38 שאלי איל סול 10.52. קריאת שמע 12.29

תפלה 1.46 מידייו דיאה 5.16 מנחה 8.47 ערבית 10.24

אייר   איטאלייה יסן   ג'ימאזי אול איב'יר

איל מולד דילה די ב'יירניס
אורה 11.12

אפריל פרנקי | אפריל ניסן

איל אמישי נוג'י די
שבת אורה 5.23

1	שבת תזריע ומצורע	29	16	השמים כסחי
2	אלחאד	30	17	
3	לוניס	1	18	מאג'יו פרלכקי
4	מארטיס	2	19	
5	מיירקוליס	3	20	
6	ג'ואיב'יס	4	21	
7	ב'יירניס	5	22	
8	שבת אחרי וקדושים	6	23	אלדרום, חידירליז
9	אלחאד	7	24	
10	לוניס	8	25	יורטי
11	מארטיס	9	26	
12	מיירקוליס	10	27	
13	ג'ואיב'יס	11	28	
14	ב'יירניס פסח שני	12	29	נו סי דיזי וידוי
15	שבת אמור והכהנים	13	30	יורטי

מיסטירה טיימפו מידייאנו, לוב'ייאס קי אראן מונג'ו פרוב'יג'ו אלוס סימבראדוס, לוס קאראבינירוס טינדראן מונג'ה באלנסייה, אי לוס סינייורים חכמים סיראן מונג'ו אונוראדוס.

אמאניסי 7,53 סאלי איל סול 10,12 קריאת שמע 11,54 [illegible]
1,16 מידייו דיאה 5,01 מנחה 8,58 ערבית 10.19

אייר איטאלייה יסן ג'ימאזיאול א'ב'יל

ל' נגוד' דיאה די שבת אורה 5.33		מאייו פראנקו	מאייו גריגו	איל אמיתי דיאה די שבת אורה 12.19
16	אלחד	14	1	מאג'ייו יון מאאיס
17	לוניס	15	2	ייורטי
18	מארטיס לג לעומר	16	3	אמאניסי 7,13
19	מיירקוליס	17	4	פ'ייסטה ספאניולה
20	ג'ואיב'יס	18	5	
21	ב'יירניס	19	6	פ'ייסטה רוסה
22	**שבת בהר בחקתי**	20	7	טזי ומטזי
23	אלחאד	21	8	יורטי
24	לוניס	22	9	
25	מארטיס	23	10	
26	מיירקוליס	24	11	
27	ג'ואיב'יס	25	12	
28	ב'יירניס	26	13	
29	שבת **במדבר**	27	14	מחר חודש

מוסטרה טיימפו קאליינטי, מה אלגונוס דיאס אב'ראס איירים ייאלאדוס, לוס סימבראדוס פ'רוג'יגיאראן מונג'ו, אי אג'ראן מוב'אס בולאס.

אמאניסי 7,19 סאלי איל סול 9,40 קריאת שמע 11,29 תפילה 12,53 מילייו דיאה 4,45 מנחה 8,30 ערבית 10.15

סיון   עץ החיים   ג'ימאזי אול אחיר

☽ מולד נוג'י די
אלחאד אורה 11,56

איל אמיסי דיאה די
אלחאד אורס 6.38

		מאייו פראנקו	מאייו רומי	
1	אלחאד	28	15	
2	לוניס	29	16	פ'ורטונה
3	מארטיס	30	17	
4	מיירקוליס	31	18	
5	ג'ואיב'יס ג'ונייו פ'ר'	1	19	סאראנדה מירו יורטי
6	ב'יירניס שבועות בחדש.	2	20	סאמאניסי 6,48
7	שבת עשר תעשר	3	21	תפלה לחבקוק
8	אלחאד פינדי קוסטי	4	22	פ'ראנקו
9	לוניס	5	23	
10	מארטיס	6	24	פ'ייסטה הילינה
11	מיירקול	7	25	
12	ג'ואיב'יס	8	26	
13	ב'יירניס	9	27	יורטי
14	שבת נשא ויפי אים	10	28	
15	אלחאד	11	29	פיניינדה מירו

מוסטרה טיימפו קאיינטי, איירים די מערב קי טראאין לוב'ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, סי פ'ורמאראן לונגאריס די איסטודייו אי די אזיר אוראסייון, אי ב'ירנאן בואינאס נוב'ידאדיס.

אמאניסי 6.53, סאלי איל סול 9,15 קריאת שמע 11,10
תפילה 12,36 מידייו דיאה 4,32 מנחה 8,25 ערבית 10,12

סיון עץ תחייס גימאזי אול אחיר

איל נגוד נוג׳י די לוניס אורה 6.17		ג׳ונייו פ׳ראנקו	מאייו גריגו	איל אמיספי נוג׳י די לוניס אורה 2.52
16	לוניס	12	20	
17	מארטיס	13	**31**	
18	מיירקוליס	14	1	ג׳וניו גריגו חאזיראן
19	ג׳ואיב׳יס פ׳ייסטה	15	2	אלימאנה, קאטוליק
20	ב׳יירניס	16	3	
21	שבת בהעלותך	17	4	רבי ושמאי
22	אלחאד	18	5	אפוקריאס דיאס 40
23	לוניס	19	6	
24	מארטיס	20	7	
25	מיירקוליס	21	8	
26	ג׳ואיב׳יס	22	9	אינב׳יראנו
27	ב׳יירניס	23	10	
28	שבת שלח לך	24	11	וישלח יהושע,
29	אלחאד	25	12	
30	לוניס	26	13	

מוסטרה טיימפו קאיינטי, סי אקאב׳ידין פור פ׳ואיגו, אב׳רה מונג׳ו ב׳יאז׳אר די און לוגאר אה אוטרו פור איג׳וס די מירקאנסיאה, אי איל פריסייו דיל זאיירי קארו.

אמאניסי 6,38 סאלי איל סול 9;03 קריאס שמע 10,58 תפילס 12,25, מידייו דיאה 4,23 מנחה 8,22 ערבית 10,11

תמוז   גרוס ג'ו'   ריג'יץ

ל' מולאד נוג'י די מארטיס אורה 12.40

סיל אמיסי דיאס די לוניס אורה 6.37

		ג'וניו פראנקו	ג'וניו רומי	
1	מארטיס	27	14	
2	מיירקוליס	28	15	
3	ג'ואיב'יס	29	16	
4	ב'יירניס	30	17	ל' ילי קאנדיל
5	שבת קרח ויאמר שמו"ל	1	18	ג'ולייו פראנקו
6	אלחאד	2	19	
7	לוניס	3	20	
8	מארטיס	4	21	פ'יסטה אמיריקאנה
9	מיירקוליס	5	22	
10	ג'ואיב'יס	6	23	
11	ב'יירניס	7	24	פספאן סור לה סלסמב
12	שבת חקת בלק	8	25	סואיה סארית, תקופ'
13	אלחאד	9	26	
14	לוניס	10	27	לבזאה בוא ; רוסיאו
15	מארטיס	11	28	

מוסטרה טייאמפו מונג'ו קאיינטי, ב'ירנאן חידושים טובים די לוגאריס לישוס, אב'ראן מונג'אס פ'רוטאס, איל פריסייו דיל זאיירי באראטו, אי אב'ראן מונג'אס בודאס.

אמאניסי 6,35 סאלי איל סול 9,00 קריאת שמע 10,56
תפילה 12,23 מידייו דיאה 4,19 מנחה 8,22 ערבית 10,11.

תמוז גרום גדול ריג̆יץ

איל נגוד דיאה די
מארטיס אורה 7.01

איל חמישי דיאה די
עסרטיס אורה 6,05

		ג̆ולייו פ̆ראנק	ג̆ולייו גריגו	
16	מיירקוליס	12	29	פ̆יטרוף קומיוקארני
17	ג̆ואיב̆יס תענית	13	30	שבעה עש״ בתמוז
18	ב̆יירניס	14	1	ג̆ולייו גריגו טימוז אי
19	שבת פנחס ובר׳	15	2	פ̆ייסטה פ̆ראנסיזה
20	אלחאד	16	3	
21	לוניס	17	4	
22	מארטיס	18	5	
23	מיירקוליס	19	6	
24	ג̆ואיב̆יס	20	7	פ̆ורטונה
25	ב̆יירניס	21	8	״
26	שבת מטות ומסעי	22	9	שמעי
27	אלחאד ליילי קאנדיל	23	10	אניב̆ירסאריו די לה קוס-
28	לוניס ייורטי	24	11	טיטוסייון אוטומאנה
29	מארטיס	25	12	

מוסטיה טיימפו מונג̆ו קאליינטי, אייריס די מאר קאליינטיס קי טראאין לוב̆ייה אי טוסי, איל קומיסטיב̆לי בולג̆י, אי אליגריאה אינטרי לוס מירקאדיריס.

אמאניסי 6,50 סאלי איל סול 9,10 קרייאת שמע 11,7 תפילה 12,33 מיליו דיאה 4,22 מנחה 8,24 ערבית 10.12

אב תאייו׳ שעבן

איל מולד דיאה די מיירקוליס אורה 1,24

איל אמיסי נוג'י די מיירקוליס אורס 1,43

		ג'ולייו פראנקו	ג'ולייו [illegible]	
1	מיירקוליס	26	13	
2	ג'ואיב'יס	27	14	
3	ב'יירניס	28	15	
4	שבת הדברים חזון	29	16	פֿיסטה איטאלייאנה
5	אלחאד	30	17	
6	לוניס	31	18	
7	מארטיס	1	29	אגוסטו פֿראנקו
8	מיירקוליס	2	20	ייורטי
9	ג'ואיב'יס	3	21	תשעה באב 1843
10	ב'יירניס	4	22	אימבאט דימאזייאדו
11	שבת ואתחנן נחמו	5	23	
12	אלחאד	6	24	
13	לוניס	7	25	יורטי
14	מארטיס	8	26	
15	מיירקוליס ט"ו באב	9	27	ביראט ייג'יני

מוסטרה טיימפו מוג'ו קאיינטי קי אזי דאנייו אלוס אורטילאנוס, טיימפו סיקו, אלגונאס אוראס אב'רה לוב'ייה קון טרואינוס אי רילאמפאגוס, לי ב'ירנאן בשורות טובות.

אמאניסי 7,13 פוני איל סול 9,34 קריאת שמע 11,25

תפילה 12,49 מידייו דיאה 4,33 מנחה 8,29 ערבית 10,14

אל נגוד כונ̃י די גֿואיבֿיס אורה 7.45

אל אמיסי כונ̃י די גֿואיבֿיס אורה 8.46

		פראנקו אגוסטו	יוליו גריגו	
16	גֿואיבֿיס	10	28	
17	בֿיירניס	11	29	
18	שבת עקב	12	30	ותאמר ציון
19	אלחאד	13	31	פוקריאה דיאס 15
20	לוניס	14	1	אגוסטוס גריגו
21	מארטיס	15	2	פֿיישטה קאטוליקה
22	מיירקוליס	16	3	
23	גֿואיבֿיס	17	4	
24	בֿיירניס	18	5	פֿיישטה אאוסטריה׳
25	שבת ראה עניה סוערה	19	6	קומין פישׁי
26	אלחאד	20	7	ייורטי
27	לוניס	21	8	
28	מארטיס	22	9	
29	מיירקוליס	23	10	
30	גֿואיבֿיס ר"ח	24	11	

מוסטרה טיימפו קלארו אי סיקו, אאיירים די לבון קאיינטים, אבֿרה מונגֿאס פֿרוטאס, בֿירנאן בֿיאזֿאדורים פור איגֿוס די מירקאנסיאה, אי אבֿרה מונגֿו אליס בֿיירס.

זמאנים 7,43 סאלי איל סול 10,06 קריאת שמע 11,47

תפילה 1.08 מידייו דיאס 4,49 מנחה 8,35 ערבית 10,17

אלול קאזאלז׳ ימן רימאזאן

ז״כ מולד נוג׳י די
ב׳יירניס אורה 2.08

איל אמיסו נוג׳י די
ג׳ואיב׳יס אורה 10.19

		אגוסטו פראנקו	אגוסטו גריגו	
1	ב׳יירניס רימאזאן	25	12	
2	שבת שופטים	26	13	אנני אנני
3	אלחאד	27	14	
4	לוניס	28	15	נ׳ פאנאייר קומין פישי
5	מארטיס	29	16	
6	מיירקוליס	30	17	
7	ג׳ואיב׳יס	31	18	פ׳ייסטה אולאנדיזה
8	ב׳יירניס	1	19	סיטימברי פראנקו
9	שבת תצא רני עקרה	2	20	
10	אלחאד	3	21	
11	לוניס	4	22	ריפוזה לה קאלור
12	מארטיס	5	23	לה אייליוסה
13	מיירקוליס	6	24	
14	ג׳ואיב׳יס	7	25	ניב׳רוקיס
15	ב׳יירניס	8	26	

מוסטרה טיימפו קאליינטי, אלגונאס אוראס לוב׳ייה קון איירי, איל פריסייו דיל ז׳איירי באראטו, לוס ריז׳ולוריס סראן מונג׳ו אבונדאנטיס, אי אב׳ראן מונג׳אס בולאס.

אמאניסי 8,24 סאלי אל סול 10,46 קריאת שמע 12,17
תפלה 1.37 מיידייו דיאה 5,10 מנחה 8,44 ערבית 10,22

אלול   קאסטלאן יסן   ריאנזאן

איל נגוד דיאה די
ב'יירניס אורה 8.29

איל אמיסי דיאה די
ב'יירניס אורה 11.17

		סיטימברי פראנקו	אגוסטו גריגו	
16	שבת תבא קומי אורי	9	27	
17	אלחאד	10	28	
18	לוניס	11	29	ייורטי
19	מארטיס	12	30	
20	מיירקוליס	13	31	
21	ג'ואיב'יס	14	1	סיטימברי גריגו אילול
22	ב'יירניס	15	2	
23	שבת נצבים וילך	16	3	סוס אסים
24	אלחאד	17	4	
25	לוניס	18	5	
26	מארטיס	19	6	ייורטי
27	מיירקוליס	20	7	
28	ג'ואיב'יס	21	8	
29	ב'יירניס	22	9	

מונטרה טיימפו מ'דיילנו, אלגונוס דיאס פ'ריסקוס, סי אקאב'ילין פור פוליגו. לוס מירקאד'ייס סי אלייול'ארן אונו קין אוטרו אין סוס ניגוסייוס, אי סון דיאס סגולייס פור דיסיב'ירסין לאס אורלמייונים.

אמאניסי 9,05 סאלי איל סול 11,29 קרי"ש שמע 12,49
תפילה 2,03 מידייו דיאה 5,35 מנחה 8,52 ערבית 10,26

שימ׳ין די פ״ירים אוריינטאלים

	1 קלאסה	2. קלאסה	3. קלאסה	אריב׳ו	פארטינסייה
סאלוניקו				7,39	8,22
טופג׳י	11.30	8.20	5.20	7,07	8,57
אמאטוב׳ה	21.20	15 20	9.30	6,31	9,32
קאראסולי	27.30	20.10	12.30	6,10	9,54
בוימיג׳ה	29.30	21.20	13.20	6,	10,04
גיב׳גילי	38.30	28.10	17.30	5,31	10,39
מירוב׳ג׳ה	49.20	36.	22.20	4,52	11,13
איסטרומסה	51.	37.	23.10	4,44	11,22
דימיר קאפו	60.20	44.	27.20	4,07	12,09
קריב׳ולאק	70.30	51.20	32.10	3.36	12,46
גראסקו	8[illegible]	59.	36,30	2,58	1,20
קייופרילי	94.20	68.30	43,	2,08	2,09
זיליניקו	110.30	80.20	50,20	1,25	2,57
איסקופ	118.20	86.10	54,	12,34	3,42
אג׳ארלאר	132.10	96.	60,	12,03	4,16
קומאנוב׳ה	139.	101.	63,10	11,32	4,53
טאבאנוב׳ג׳ה	146.10	106.10	66,20	11,09	5.13
פרישוב׳ה	150.20	109.1	68,20	109,55	5,32
זיביב׳ג׳ה	163.30	119.	74,20	6.23	6,20
ניש	223.30	162.85	101,40	1,01	10,04
בילוגראדו	343.	249.20	156,	1 ,15	4,45
בודאפישט	472.	336.	200,50	3,20	1,
ב׳יינה	597.50	418.25	240,	6,30	8,30
פאריס	4331	910,25		10,20	.1052

שימין דיפ״יר סאלוניק קוסטאנטינופולי

	1°	2°	3°	פארטי	אריב׳ה
סאלוניק	קלאסה			7.	8,29
סאלמאנלי	17.25	11.75	7	7,45	7,46
סארי ייול	23.75	16.25	9.75	8,08	7,31
קיילינדיר	34.7	23.75	14.25	8,42	7,01
דויראן	39.75	27.	16.25	9,	6,38
אקינג׳אלי	46.25	31.50	19.	9,17	6,21
פורויי	54.	36.75	22.25	9,50	5,50
חאג׳י ביילִיק	66.75	45.50	27.25	10,16	5,11
דימיר חיסאר	72.25	49.25	29.50	10,32	4,58
פרוסניק	81.	55.25	33.25	10,51	4,34
סיריס	89.75	61.25	36.75	11,18	4,15
בורנה	102.50	69.75	42.	11,50	8,38
אנגיסטה	114.	77.75	46.75	12,16	3,09
אוטילינוס	121.	82.50	49.50	12,38	2,50
דראמה	128.25	87.50	52.50	1,19	2,34
נוסריטלי	136.50	93.	56.	1,50	1,52
בוק	148.50	101.25	60.75	2,32	1,05
ייני קייוי	156.25	106.50	64.	2,50	12,35
אוקג׳ילאר	172.75	117.75	70.75	3,39	11,46
איסקייג׳י	180.50	123.	74.	4,02	11,28
קיז׳ילג׳ה קייוי	189.25	129.	77.50	4,21	11,03
נארלי קייוי	198.	135.	81.	4,47	10,43
גומולג׳ינה	206.25	14075	84.50	5,10	10,13
דימיר ביילי	215.75	147	88.25	5,31	9,47
קייוסי חיזיר	223.50	152.25	91.50	6,51	9,29
קירקה	232.75	158.75	95.25	6,24	9,02
באדומה	239.25	163.25	98.	6,41	8,40
דידיאגאג׳	246.	167.75	100.75	7.35	8,23

איל טאבלו סיגואינטי אינדיקה לוס פריסייוס די ב׳יאז׳אדוריס, אריבוס אי פארטינסייאס אי פור לוס טרינים דיריקטוס קי פארטין קאדה דיאה

ליניה דידיאגאג׳

סופלי	260.	182.	113.75	516.
דימוטיקה	264.	192.	115	545.
אנדריאנופולי	288.25	205.	115	595.
קונספולי	300	205	115	841.
פ׳יליפופולי	300	205	115	

שימין די פ׳יר סאלוניקה מונאסטיר

סטאסייוניס	טאריפ׳ה דילוס ב׳יאז׳אדוריס			פארטינסייה	אריב׳ו
	1 קלאסה	2 קלאסה	3 קלאסה		
	גר׳	גר׳	גר׳		
שאלוניקו				6.59	6.
טיקיילי	6	4.10	3.20	7.20	5.42
קירג׳ילאר	14.30	10.30	6.30	7.53	5.10
גידה	22.	16.	10.	8.40	4.32
קאראפ׳ירייה	33.	24.	15.	9.48	3 40
אגוסטוס	38.30	28.10	17.30	10.17	3.04
ב׳ירטיקופ	47.	34.10	21.20	11.01	2.25
ב׳ודינה	54.10	39.20	24.30	12.08	1.21
ב׳לאדוב׳ו	58.10	42.10	26.20	12.46	12.39
אוסטרוב׳ו	67.	48.30	30.20	1.31	11.53
סורוב׳יג׳	77.20	56.20	35.10	2.32	11.06
איקג׳יסו	80.20	58.20	36.30	2.50	10.39
באניטסה	86	65.	39.20	3.46	9.46
פ׳לורינה	91.30	66.10	41.20	4.18	9.17
קינאלי	98.30	72.	45.	4.49	8.31
מונאסטיר	106	77.20	48.20	5.20	8.00